



Built to Lead

Для немедленной публикации: 15.11.2016 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВИЛ О ЗАПУСКЕ В ШТАТЕ ГОРЯЧЕЙ
ЛИНИИ ДЛЯ ИНФОРМИРОВАНИЯ О СЛУЧАЯХ ПРИТЕСНЕНИЙ И
ДИСКРИМИНАЦИИ**

Губернатор поручил полиции штата, полиции SUNY (State University of New York) и Управлению штата по правам человека (State Division of Human Rights) провести расследование очередных преступлений на почве ненависти в штате Нью-Йорк

Губернатор направил в Департамент образования штата (State Education Department) письмо, обязывающее школы провести обучение для сотрудников и учащихся борьбе с дискриминацией

Чтобы сообщить о случаях притеснений, звоните 1-888-392-3644

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) открыл бесплатную горячую линию для информирования о случаях притеснения и дискриминации в штате. Горячая линия поддержит предпринимаемые штатом усилия по защите ньюйоркцев и позволит тем, кто стал жертвами предрассудков, подать жалобу в Управление по правам человека (Division of Human Rights, DHR). После увеличения заявленных случаев дискриминации, притеснений, преследований и насилия губернатор Куомо (Cuomo) также объявил о проведении межведомственных расследований подозреваемых преступлений на почве ненависти в штате Нью-Йорк. Губернатор также направил письмо в Департамент образования штата (State Education Department), обязывающее школы провести обучение борьбе с нетерпимостью и защите учащихся штата Нью-Йорк.

Эти меры были приняты по итогам двух отдельных расследований подозреваемых преступлений на почве ненависти в г. Уэлсвилль (Wellsville) и округе Ливингстон (Livingston), штат Нью-Йорк, инициированные губернатором на прошлой неделе.

«Штат Нью-Йорк является оплотом надежды и возможностей для всех, и мы будем и далее противостоять тем, кто пытается сеять политику раздора, страха и ненависти, — **заявил губернатор Куомо (Cuomo)**. — В нашем штате приветствуются социокультурные различия, поскольку он представляет собой богатое сплетение культур и традиций, делающее его одним из величайших и многообразных мест в мире. Мы будем продолжать работать с партнерами на местах над расследованием всех заявленных случаев притеснений и обеспечим чувство безопасности и защиты всем жителям штата Нью-Йорк. В отношении любых случаев дискриминации или запугивания будут приняты все предусмотренные законом меры».

Ньюйоркцы, столкнувшиеся с притеснениями или дискриминацией, могут позвонить на бесплатную горячую линию DHR по телефону (888) 392-3644 с 9 до 17 часов по рабочим дням. Если вы хотите сообщить о преступлении или опасаетесь за собственную безопасность, немедленно звоните 911.

В настоящее время в полиции штата Нью-Йорк (New York State Police) работают 46 следователей по всему штату, прошедших обучение в качестве специалистов по борьбе с преступлениями на почве дискриминации. Данные следователи занимаются переданными полиции штата делами, которые могут быть связаны с преступлениями на почве дискриминации, и готовы по запросу оказать помощь другим правоохранительным органам штата.

Кроме того, в связи с увеличением числа подобных случаев в школах губернатор направил письмо руководителю Департамента образования штата (State Education Department) Мэриэлен Элиа (MaryEllen Elia) с требованием немедленно обязать школы провести обучение сотрудников и студентов антидискриминационным положениям, содержащимся в Законе о правах человека (Human Rights Law) и Законе о защите достоинства всех учащихся (Dignity for All Students Act), а также разъяснить важность информирования о случаях преступного дискриминирующего поведения в правоохранительные органы.

Согласно закону штата, человек совершает преступление на почве ненависти, когда совершаемое преступление направлено против каких-либо лиц по причине взглядов или убеждений, касающихся их расы, цвета кожи, национальной принадлежности, социального происхождения, гендерной идентичности, вероисповедания, отправления религиозных обрядов, возраста, ограниченных физических возможностей или сексуальной ориентации или когда преступление совершается в результате таких взглядов или убеждений. Преступления на почве ненависти могут совершаться против отдельного лица, группы лиц или против государственной или частной собственности. Кроме того, законодательством штата запрещена дискриминация на почве расовой принадлежности, национальной принадлежности, вероисповедания, этнического происхождения, а также ряда других категорий, находящихся под охраной закона.

Штат Нью-Йорк гордится той особенностью, что он первым в стране принял Закон о правах человека (Human Rights Law), обеспечивающий каждому гражданину «равные возможности наслаждаться полной и продуктивной жизнью». Управление по правам человека штата Нью-Йорк (New York State Division of Human Rights) несет ответственность за реализацию этого закона, запрещающему дискриминацию при трудоустройстве, аренде жилья, в местах общественного пользования, в кредитных и других учреждениях на основании возраста, расы, национального происхождения, пола, сексуальной ориентации, семейного положения, ограниченных физических возможностей, отношения к воинской обязанности и т.п. Для получения дополнительной информации о Законе о правах человека (Human Rights Law) и работе Управления по правам человека (Division of Human Rights) посетите его веб-сайт www.dhr.ny.gov.

Если вы стали жертвой преступления, обратитесь в Управление по работе с жертвами преступлений штата Нью-Йорк (New York State Office of Victim Services, NYS OVS), которое финансирует 223 программы по всему штату, напрямую оказывая жертвам преступлений, включая преступления на почве ненависти,

такие услуги, как помощь в кризисных ситуациях и консультирование. Эти программы также могут помочь любой жертве преступления обратиться за компенсациями и получить другую помощь от Управления, являющегося спасательным кругом для тех, кто не имеет никаких других ресурсов. При обращении в OVS за помощью также можно выбрать поставщика услуг онлайн: <https://ovs.ny.gov/locate-program>. Для получения дополнительной информации зайдите на сайт: www.ovs.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418